



Transformer le système correctionnel : *Emploi et employabilité*

CORCAN est un des éléments essentiels du programme de réadaptation du Service correctionnel du Canada (SCC). Il a pour mandat d'offrir de la formation professionnelle aux délinquants incarcérés dans les établissements correctionnels fédéraux en leur permettant d'acquérir des compétences qui améliorent leur employabilité.

L'amélioration des perspectives d'emploi et de l'employabilité des délinquants, tant dans les établissements que dans la collectivité, est un thème fondamental du Programme de transformation du SCC. C'est pourquoi nous renforçons notre évaluation des délinquants à leur arrivée aux unités de réception et améliorons la manière dont ils sont appariés aux possibilités de formation et de travail dans les établissements.

Faire des CHOIX

À l'automne 2009, **CORCAN** a lancé **Choix 2009**, un projet pilote mené à 11 endroits au Canada et visant à aider les délinquants à cibler leurs intérêts en matière de formation professionnelle et leurs aptitudes, et à offrir une formation professionnelle et des placements mieux adaptés à leurs besoins. Cette démarche contribue en définitive à l'acquisition par les délinquants des compétences professionnelles dont ils ont besoin pour trouver un emploi sur le marché du travail actuel. **Choix 2009** a été mis en œuvre dans différentes administrations au Canada et aux États-Unis. Il est offert à tous les délinquants qui arrivent aux unités où est mené le projet pilote, qui purgent une peine d'au plus quatre ans et qui ont une connaissance du français ou de l'anglais.

Apprentissage

Durant l'exercice 2008-2009, **CORCAN** de la région du Pacifique a lancé un programme pour permettre aux délinquants de faire un apprentissage dans divers corps de métier comme l'ébénisterie, les arts culinaires, la conduite de matériel lourd et l'assemblage de charpentes résidentielles. Mené en collaboration avec l'Industrial Training Authority (ITA) de la Colombie-Britannique, le programme a permis aux délinquants inscrits comme apprentis dans les établissements d'accumuler plus de 60 000 heures de formation pratique. Les heures sont comptabilisées par l'ITA et prises en compte pour l'obtention d'un titre reconnu par le gouvernement, soit un certificat de compétence de la Colombie-Britannique ou interprovincial portant le Sceau rouge.

Partenariat avec le Bureau canadien de soudage



À l'été 2009, cinq détenus du Pénitencier de Dorchester, au Nouveau-Brunswick, ont obtenu, grâce à un nouveau programme, leurs certificats de compétence du Bureau canadien de soudage (BCS).

L'atelier de soudage du pénitencier gère une entreprise qui, pour être fructueuse, exige un

engagement soutenu et une collaboration entre les instructeurs et les détenus. La gamme de produits offerts inclut des coffres bas, des chaises empilables, des côtés de lit et des poubelles. Il existe une entreprise analogue aux Établissements de Springhill et de Collins Bay.

Partenariat avec l'industrie du bois en vue de la prestation d'une formation reconnue

Dix délinquants de l'Établissement de Stony Mountain ont terminé Woodlinks, un programme de formation reconnu par l'industrie avec certification par un tiers. Cette accréditation a aidé chacun de ces délinquants à trouver et à conserver un emploi après sa mise en liberté. Pour leur donner accès à cette formation, **CORCAN** s'est associé au Wood Manufacturing Council of Canada, qui gère le programme Woodlinks. Le comité directeur national de cet organisme a rencontré des représentants de sociétés partout au Canada pour leur expliquer les avantages d'embaucher ces diplômés. En 2009, quatre délinquants autochtones de l'unité des Sentiers autochtones de l'Établissement de Stony Mountain ont aussi achevé le programme Woodlinks.

Un des principaux avantages que le programme procure aux délinquants est la crédibilité d'une certification accordée par un tiers dans un secteur en quête de travailleurs. La présence de partenaires de l'industrie qui connaissent et appuient la formation Woodlinks – et qui sont disposés à embaucher les diplômés – incite les délinquants à suivre et à réussir le programme.



Formation en maçonnerie

Treize délinquants du Centre fédéral de formation, au Québec, ont achevé récemment un cours de formation semi-spécialisée de 100 heures en briquetage et maçonnerie offert en collaboration avec le ministère de l'Éducation du Québec et la Commission scolaire de la Seigneurie des Mille-Îles. Les délinquants qui ont achevé le programme étaient les premiers en Amérique du Nord à recevoir ce certificat. Des représentants des Entrepreneurs en maçonnerie du Québec ont fait remarquer que ce genre de formation axée sur les compétences est en demande depuis plusieurs années. Cet aval de l'industrie souligne le fait que le cours répond aux besoins et aux attentes de l'industrie; en outre, les délinquants pourront ainsi obtenir un emploi de qualité à leur mise en liberté.

Une formation professionnelle qui met en appétit

Un partenariat mutuellement avantageux entre le Liaison College, **CORCAN** et l'Établissement Frontenac a mené à un programme qui offre aux délinquants la possibilité d'acquérir des compétences liées à l'employabilité et un diplôme en arts culinaires du Liaison College. La formation, qui suit les normes provinciales des programmes d'apprentissage, est structurée de façon à ce que les participants puissent continuer leur formation ou obtenir un emploi dans l'industrie à leur mise en liberté dans la collectivité.

Formation comme ouvrier de plancher de forage

CORCAN de la région de l'Atlantique a offert aux délinquants un cours de forage de 20 jours, comprenant une formation intensive en forage sur terre et en mer, une formation pratique de travail sur une installation de forage et des programmes de sécurité. Les finissants ont reçu leur « passeport de sécurité », qui constitue pour l'industrie l'attestation de formation en sécurité.

Les cours incluent une formation et une certification dans les domaines de l'hygiène et de la sécurité au travail, des premiers soins, de la communication des renseignements sur les matières dangereuses et de la manutention des matériaux, des transports en mer, de la sécurité incendie et des interventions d'urgence. Toutes ces compétences sont en demande chez des employeurs de divers secteurs et sont transférables à l'extérieur de l'industrie pétrolière.

Le lendemain de sa mise en liberté dans une maison de transition d'Halifax, un finissant du programme d'ouvrier de plancher de forage a obtenu un emploi auprès d'une société qui entretient les systèmes de chauffage et de ventilation sur les installations de forage. D'autres ont obtenu du travail dans les exploitations de sables bitumineux de l'Alberta, sur des installations de forage en mer ou auprès d'entreprises de forage de puits en milieu urbain.

Centres d'emploi communautaires

Parmi les quelque 9 000 délinquants qui ont trouvé du travail grâce aux centres d'emploi communautaires de **CORCAN** entre 2001 et 2009, 85 p. 100 n'ont pas été réincarcérés dans un établissement fédéral.

Les principaux secteurs d'emploi pour les délinquants de sexe masculin ont été l'industrie de la construction et les domaines connexes, à titre d'installateurs généraux, de manœuvres et de réparateurs, ce qui a représenté 35 p. 10 de tous les placements.

Chez les délinquantes, le secteur de la restauration a correspondu à 17 p. 100 de tous les placements, suivi de la vente au détail (13 p. 100) et des métiers de nettoyeuse et concierge (12 p. 100).



On trouvera de plus amples renseignements sur le Programme de transformation du SCC et **CORCAN** au site www.csc-scc.qc.ca

Novembre 2009